

# L'«R» de La Pesse

Décembre 2014 - n°

31

Le mot du maire

## Ouvrons nos colonnes

«L'R» de La Pesse est reconnu après son trentième numéro comme le journal de notre village, de notre commune.

Quel est son but ? Informer, c'est la réponse spontanée qui vient à l'esprit de chacun.

Oui, dans cette modeste publication, on apprend que l'équipement de la zone Nord va se poursuivre, on apprend que la réglementation en vigueur interdit l'écobuage et les feux de broussailles, on apprend qu'une compostière à déchets verts a été créée, que le conseil municipal travaille au budget 2015...

En toute banalité, ce journal comme les autres a pour but d'informer.

D'informer sur ce qui concerne et intéresse les citoyens qui vivent à La Pesse ou qui y détiennent une résidence.

Le tirage est de 270 exemplaires. Mais notre publication a aussi d'autres ambitions.

Par exemple : donner la parole, ou plutôt prêter la plume à qui veut s'en emparer.

Dans ce numéro, plusieurs habitants nous font connaître un bout d'histoire locale.

### Horaires d'ouverture du secrétariat de Mairie

Le lundi : 9h > 11h45 et 14h > 17h

Le jeudi : 9h > 11h45 et 14h > 17h

Le samedi : 9h > 11h45

Merci de bien vouloir respecter  
ces horaires !

En clair (et ce n'est pas la première fois), nous ouvrons nos colonnes à ceux qui veulent communiquer entre Pesserands.

En deux mots, «L'R» de La Pesse est un lien entre concitoyens, un lien utile qui ne doit pas être un vecteur à sens unique.

Nombre d'entre nous pratiquent dans la vie publique ou privée des valeurs de partage mises en œuvre dans diverses occasions; alors nous aussi osons le partage.

Ce journal propose à qui le souhaite de diffuser une réflexion, conter une anecdote, confier un moment de poésie, ou divulguer une information.

Ce propos n'a pas vocation démagogique à transformer chaque Pesserand en apprenti journaliste ou littérateur, mais quiconque envisage de faire partager un texte, une idée, une position non partisane mais intéressant tout un chacun, peut rencontrer un membre de la commission communication\* avec lequel il sera possible de transmettre ou mettre en forme le propos, le message, l'anecdote qui raviront le lecteur.

Notre siècle ne fait qu'accélérer le rythme de la communication et de l'information. Gardons notre sagesse, 3 ou 4 numéros de «L'R» par année nous confortent dans le choix d'une circulation d'échanges phasée sur le rythme de vie de notre village.

Quelques fois l'actualité n'attend pas !

Alors, pour savoir, pour lire, pour se renseigner et s'informer, il est conseillé de se rendre fréquemment sur le site internet de la commune :

[www.mairie-la-pesse.com](http://www.mairie-la-pesse.com)

Ce site est un recueil d'information très proche de nos centres d'intérêt (compte-rendu des conseils municipaux, annonce de manifestations festives ou autres, calendrier des événements locaux...), puis d'autres relatives à des données qui concernent un territoire plus grand mais avec lequel nous nous sentons dans une proximité de «voisinage».

Ce petit message sera j'espère l'occasion pour chacun de nous de faire connaître et partager un sujet qui lui fait plaisir de nous livrer.

Ainsi, nous ouvrons nos colonnes aux Pesserands qui ne feront pas de prosélytisme mais sauront captiver les lecteurs de «L'R».

FRANCIS MORICHEAU

\* Michelle Plocki, Claude Mercier, Marie-Anne Le Métayer

### Tous à vos pelles !

La commune possède 19 bornes à incendie. Le rôle des pompiers n'est pas de les déneiger, c'est donc à nous tous, habitants de La Pesse de se partager ce travail. Pensez à regarder, en sortant de chez vous, où se trouve la borne la plus proche et faites un geste citoyen en la rendant accessible durant la période hivernale.

Souvenez-vous du proverbe qui dit :  
« Si tout le monde s'y met,  
personne ne se fatigue ! »

Merci d'avance pour votre coup de main.

POUR LE SIVU DES COULOIRS  
MICHÈLE GRENARD

## Petite histoire de drapeau

En faisant du rangement dans les greniers de la maison dans laquelle ont vécu Anna et Rose Gropsiron, nous sommes tombés sur quelques drapeaux de la commune et notamment un plus ancien portant la date de 1852.

La date n'est pas due au hasard. Le 2 décembre 1852, un an après le coup d'état qui renverse la 2ème République, Louis Napoléon Bonaparte rétablit l'Empire et prend le nom de Napoléon III. C'est pourquoi, sur un côté du drapeau, on trouve l'aigle impérial et les lettres majuscules L et N (pour Louis Napoléon) et le chiffre III en romain. Sur l'autre côté, est inscrit le nom d'époque (au pluriel) de notre commune « Les Hautes Molunes ».

Sur la photo jointe, est inscrite en réalité la date de 1865. Mais un morceau de tissu portant 65 a été cousu par la suite sur le 52. Pourquoi cette année là, je n'en sais rien ! Ce n'est pas non plus le hasard qui a emmené ces drapeaux en ces lieux.

La maison appartenait jusqu'à tout récemment à la famille Vuailat. Or Calixte Vuailat, grand-père de Roger que les plus anciens du village ont bien connu, fut maire de la commune de 1892 à 1904. La mairie actuelle fut construite sous sa magistrature. Il est bien possible qu'auparavant, le grenier du maire ait pu servir de grenier de la mairie.

Il y a également un autre drapeau tricolore portant l'inscription, « pour la classe 1901 » et le nom d'époque de notre commune, mais au singulier « Haute-Molune ».

Ces drapeaux, toujours propriété de la commune, pourront peut-être retrouver leur place dans le grenier de la mairie, récemment bien rangé et avec une toiture toute neuve !!!!!

ANDRÉ DURAFFOURG



## Ils s'appellent Gaston MILLET et Henri DURAFFOURG...

Ces deux noms ne vous disent certainement rien et pourtant tous les jours, en passant sur la place du village, vous êtes à quelques mètres d'une tombe — qui n'en est d'ailleurs pas véritablement une — et sur laquelle on retrouve les plaques émail portant le nom de ces deux hommes morts durant la 1ère guerre mondiale.

L'espace vert ou encore le pré à côté de l'église, juste derrière notre fontaine, est l'ancien cimetière du village. Aujourd'hui, beaucoup de gens l'ignorent.

Il n'y a donc rien d'étonnant à retrouver une sépulture de ce type dans cet endroit.

Ce qui est surprenant, c'est que ce cimetière a été abandonné en 1847 ! Et malgré cela, il y a eu après la 1ère guerre mondiale une volonté communale, familiale ou autre... de poser une sépulture en mémoire de ces deux jeunes soldats au milieu de cet espace funéraire abandonné.

Pourquoi eux ? Et pourquoi ici ?

Depuis que je suis gamin et comme tous à La Pesse, j'ai vu cette tombe au milieu de cet espace vert qui a souvent été notre aire de jeu. J'ai vu Albert DURAFFOURG s'occuper de cette tombe, j'ai vu la famille MILLET la fleurir régulièrement puis c'est mon père qui s'en est occupée.

Mais malgré cela la mémoire a aujourd'hui disparu.

Cette année, j'ai donc rénové cette tombe et j'ai refais faire la plaque souvenir d'Henri DURAFFOURG où il apparaît habillé en tenue militaire de zouave... Un jurassien incorporé à l'Armée d'Afrique !

Et avec la rénovation, j'ai voulu essayer de trouver pourquoi il y avait eu cet hommage

particulier à ces deux soldats.

Au niveau de leur parcours militaire, l'un est sergent, l'autre est caporal.

Le sergent G. MILLET est mort sur le secteur de La Marne en 1916.

Le caporal H. DURAFFOURG a été incorporé quant à lui au 3ème bis Régiment de Zouaves.

L'histoire militaire de ce régiment de l'Armée d'Afrique est impressionnante. Dès 1916, ce régiment est dans le secteur de la ville belge d'Ypres où il va subir les premiers assauts au gaz. Ensuite on le retrouve à Verdun, en Picardie puis finalement sur l'Aisne où il obtiendra une 3ème citation pour les combats de septembre 1918. C'est justement à cet endroit qu'Henri DURAFFOURG meurt le 30 septembre 1918 à Bailleux-les-Fismes.

Les corps de ces deux hommes n'ont certainement pas été ramenés au village.

Cette sépulture, comme cela est marqué sur les plaques, a été faite en leur souvenir.

Les recherches au niveau familial n'ont rien donné. Ces deux familles MILLET et DURAFFOURG n'ont apparemment aucun lien.

G. MILLET est né au Molunes. Sa mère était pesserande. Ses parents viendront s'installer à La Pesse tout de suite après la 1ère guerre mondiale.

Au niveau de l'état civil du village, on ne le retrouve pas dans les documents. L'installation de ses parents sur le village explique certainement la raison pour laquelle on le retrouve sur le monument aux morts et sur cette tombe spécifique.

H. DURAFFOURG est né à La Pesse. La famille DURAFFOURG est importante et aujourd'hui encore bon nombre de Pesserands sont nombreux à retrouver une filiation avec ce soldat.

Malgré cela, cette sépulture n'est semble-t-il pas née d'une volonté familiale.

Concernant le niveau communal, je n'ai rien trouvé. Et pour aller plus loin, dans d'éventuelles recherches, il faudra se rendre à Lons-le-Saunier afin de chercher au niveau des archives départementales. Celles-ci n'étant encore pas numérisées, on ne trouve rien en fouillant sur internet.

Voilà, à ce jour, je continue mes recherches et dans l'attente, si quelqu'un a des informations ou de simples indices, je les recevrai bien volontiers...

JEAN-MICHEL PONCET

## L'Union Sportive et Haut-Jura Ski par la commission sportive



Depuis 2008, l'Union Sportive La Pesse a rejoint Haut-Jura Ski, club de ski habilité à délivrer des titres de La Fédération Française de Ski (licences et carte-neige). Pour adhérer au club Haut-Jura Sk1, vous devez le faire par le biais d'une section (6 au total). Katia Fachinetti et Yvan Grosrey sont les représentants de l'Union Sportive La Pesse au sein du conseil d'administration de Haut-Jura Ski.

Haut-Jura Ski organise les entraînements dès l'été et prend en charge les skieurs à partir de 7 ans les mercredis et les samedis. Un affichage a lieu sur le village (épicerie et tableau US). Vous pouvez visiter le site de Haut-Jura Ski : [www.hautjuraski.org](http://www.hautjuraski.org)

Vous devrez inscrire votre enfant aux entraînements et aux courses sur ce site.

Haut-Jura Ski a un entraîneur à l'année : Maxime Grenard (07 86 55 02 33) et embauche un second entraîneur pour la saison d'hiver.

Pour participer aux activités de Haut-Jura Ski, vous devrez prendre une carte neige ou une licence compétiteur (à partir de 2003) auprès de notre section.

Contact : Fabrice au 06,30,49,25,27,

fb.bvr2@wanadoo.fr

ou Corinne à [planconneau@orange.fr](mailto:planconneau@orange.fr)

*Participation de l'Union sportive :*

- Elle participe au budget de HJS (1300 € pour 2014-2015).

- Elle prend en charge 50% des frais de stage des licenciés de la section pour les stages CD39 ou CR Massif Jurassien. Cela ne coûte rien aux parents (50% par HJS).

- Elle équipe les compétiteurs de ski classique à farter à partir de 2003.

Coût 30 € pour la saison + 100 € de caution.

- Elle organise le fartage pour les courses au local de l'US. Farts pris en charge par l'Union sportive.

- Elle organise une séance de ski sur la piste éclairée (18h30 à 20h) le jeudi soir.

- Elle organise des entraînements pour les jeunes de 5 à 7 ans le samedi. L'US paie un moniteur ESF pour ces séances durant la saison hivernale.

*L'US, c'est aussi :*

- Deux journées à la conquête de la GTJ les 7 et 8 mars 2015 (avec Patrick Abraham),

- Un raid pédestre pour rallier le Léman à la Méditerranée : Abondance - Les Houches l'été prochain (avec Lionel Méteau et Fabrice Bouvier),

- Un stage pour les 7-8 ans à Noël (le 22 et 23 décembre 2014),

- L'organisation de la Bissexstyle, des Petits Loups et du Cross du Chalam,

- L'organisation de journées rando, ski ou autres tout au long de l'année.

Pour les cartes de membre de l'US, elles sont en vente 6 euros au syndicat d'initiative jusqu'à fin avril.

De plus les commissions Sport, Animation, Azimut et Communication sont ouvertes aux personnes motivées pour s'investir en fonction de leurs centres d'intérêt.

Nous vous souhaitons une bonne saison hivernale.

TOUTE L'ÉQUIPE DE L'UNION SPORTIVE



### Christine et Bruno

Ils sont revenus de leur lointain Médoc pour la saison hivernale au Relais des Skieurs.

Ils retrouvent La Pesse avec plaisir notamment celui d'un cadre de travail qui peut être sublime lors d'une journée d'hiver ensoleillée.

Bien décidés à faire vivre pleinement ce lieu si important du village et de la vie pesseraude, Christine et Bruno attendent avec une certaine impatience l'arrivée de la neige. La vraie. Comme bon nombre d'entre nous.

Bienvenue à vous et que cette saison soit une réussite !

### Brèves d'écolier

S'ils ne sont pas sur toutes les têtes, les poux sont dans tous les esprits à l'école, notamment celui d'Hugo :

« Les chauves, eux, ils n'ont pas de poux ! »

Une autre est sortie à la déchetterie jeudi.

Anthony l'animateur :

« On met des tôles sur le dessus des caisses.

A votre avis pourquoi ? »

Célia :

« Pour faire des tartes... »

## Club des Jonquilles

Le club des Jonquilles a repris ses activités à la salle des associations. Un nouveau bureau préside aux destinées du club :

Odette Durauffourg succède à Guy Valette à la présidence. Elle est assistée de Robert Roland vice-président, Bernadette Grenard secrétaire et Andrée Poncet trésorière.

Concours interclubs avec les voisins mousse-rands et boucherands, concours de belote du mois d'avril et retrouvailles du jeudi après-midi rythment les semaines du club.

N'hésitez pas à pousser la porte du club, on n'y joue pas le remake d'« Arsenic et vieilles dentelles » mais une version endiablée de « Elles ne boivent pas, elles ne fument pas, elles ne draguent pas mais elles causent »... en jouant !

RECUEILLI AUPRÈS  
D'ODETTE DURAUFFOURG



## Remerciements

Le 18 octobre dernier, au titre de l'action sociale de la commune, avait lieu une matinée de récupération de bois de chauffage au bénéfice de Jean-Marie Durauffourg.

Il s'agissait de quelques hêtres abattus l'hiver dernier et provenant d'un élagage sous la ligne électrique derrière l'ancienne fromagerie.

Un grand merci pour l'initiative de la commune ainsi qu'aux « bûcherons » présents pour l'occasion.

ANDRÉ DURAUFFOURG



RAPPEL

## Bibliothèque

La bibliothèque du « Relais »  
est ouverte tous les 1er & 3ème  
jeudis du mois  
Prêts de livres et de DVD  
Salle de la mairie (La Pesse)  
Horaire : de 16h à 19h

## Etat civil

### Mariage :

...

Jean-Paul LAPLACE  
et Olga KOUKHAR,  
le 7 juin 2014

...

Joseph CATTANI  
et Anne-Justine BERGER  
le 29 novembre 2014

### Décès :

...

Olivier CHEVASSUS,  
le 5 septembre 2014  
au Grand Village Plage (Charente Maritime)

...

André GRANDCLEMENT,  
le 14 septembre 2014  
à Septmoncel (Jura)

## Le calendrier

### CONCERT DE NOËL

Ensemble vocal  
« Harmony »  
et chorale  
« Les Forêts-Monts »

Le dimanche 21 décembre  
à 15h, église de La Pesse,  
entrée 10 euros

• • • • •

Vœux du  
Conseil Municipal  
Le vendredi 9 janvier à 18h,  
salle des associations

• • • • •

Repas des Anciens  
Le samedi 10 janvier à midi,  
Auberge des Erables

• • • • •

Bibliobus  
Le mardi 10 février  
de 13h45 à 15h  
(pour le public non scolaire)  
Parking de l'école

• • • • •

Courses de ski :  
La Bissexstyle,  
le 25 février  
Les Petits Loups,  
le 21 mars  
> Organisation U.S. La Pesse